



code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	m	ft
1363603	13	1/2	27	1,06	18	270	180	2700	0,60	0,40	120	400
1335090	19	3/4	33,5	1,32	18	270	180	2700	0,86	0,58	120	400
1363581	25	1	40	1,58	18	270	180	2700	1,12	0,75	120	400
1363573	32	1/4	48	1,89	18	270	180	2700	1,40	0,94	120	400
1363646	38	1-1/2	54	2,13	18	270	180	2700	1,60	1,08	120	400
1363638	51	2	69	2,72	18	270	180	2700	2,57	1,73	120	400


**IT**

## IT Tubo per vapore a 210 °C

**Norme:** EN ISO 6134/05 tipo 2 classe B (Ω).

**Applicazione:** tubo cord metallico per vapore saturo, ad una pressione massima di 18 bar con copertura resistente all'olio. Utilizzato nell'industria chimica, petrolchimica ed applicazioni industriali in genere. Non idoneo per pulitrici a vapore. Il tubo può essere utilizzato per picchi di vapore surriscaldato a 230°C e a 18 bar. Attenzione: l'uso del vapore surriscaldato diminuisce la durata di vita del tubo. Per una durata maggiore drenare sempre dopo l'uso.

**Temperatura:** da -40°C a +210°C.

### Costruzione

**Sottostrato:** nero, liscio, in gomma EPDM, resistente al vapore saturo.

**Rinforzo:** inserzioni di fili d'acciaio.

**Copertura:** nera, liscia microforata (ad impressione tela), in gomma sintetica con ottima resistenza alle temperature elevate, agli agenti atmosferici, all'invecchiamento e agli oli.

**Marchatura:** nastro in rilievo "IVG-EN ISO 6134:2005-2B-STEAM-18 bar-210°C-D.I.- Ω -trimestre e anno di fabbricazione".

**Disponibili a richiesta:** 1.Vapofer/CSM, con copertura in hypalon® di colore rosso, in accordo a norma NFT 47263 cat. II type 3 2.A norma BS 5342. 3.Diametri diversi.

**EN**

## EN Steam hose for 210°C

**Standards:** EN ISO 6134/05 type 2 class B (Ω).

**Application:** steel cord hose for saturated steam at a maximum working pressure 18 bar; it has an oil resistant cover. Used in the chemical industry, petrochemical and industrial applications in general. Not recommended for steam cleaner. The hose can be used for peaks of superheated steam at 230°C and at 18 bar. Attention: the use of superheated steam reduces the hose life. For longer life drain after use.

**Temperature:** from -40°C (-40°F) to +210°C (+410°F).

### Construction

**Tube:** black, smooth, EPDM rubber, resistant to saturated steam.

**Reinforcement:** inserts of steel wire.

**Cover:** black, pin pricked, smooth (wrapped finish), synthetic rubber with excellent resistance to high temperatures, weathering, ageing and oils.

**Branding:** continuous embossed marking "IVG - EN ISO 6134:2005 - 2B - STEAM - 18 Bar - 210°C - D.I. - Ω - quarter and year of manufacture".

**Also available upon request:** 1.Vapofer/CSM, with red hypalon® cover in accordance to the standard NFT 47263 cat. II type 3 2.According to the standard BS 5342 3.Different diameters.

**FR**

## FR Tuyau pour vapeur à 210°C

**Normes:** EN ISO 6134/05 type 2 Classe B (Ω).

**Applications:** tuyau nappé métallique pour vapeur saturée à une pression maximale de 18 bar avec revêtement résistant aux huiles. Utilisé en particulier dans l'industrie chimique et pétrochimique ainsi que dans des applications industrielles en général. Non recommandé pour les nettoyeurs vapeur. Le tuyau peut être utilisé à des pointes de vapeur surchauffée à 230°C à une pression de 18 bar. La vapeur surchauffée réduit la durée de vie, purger après l'usage.

**Gamme de températures:** de -40°C à +210°C.

### Construction

**Tube:** EPDM noir lisse, résistant à la vapeur saturée.

**Armature:** nappes métalliques.

**Revêtement:** caoutchouc synthétique noir lisse (aspect bandelé) piqueté extérieurement, avec une très bonne résistance aux températures élevées, aux agents atmosphériques, au vieillissement et aux huiles.

**Marquage:** en relief "IVG - EN ISO 6134:2005 - 2B - STEAM- 18 bar - 210°C - D.I. - Ω - trimestre et année de fabrication".

**Disponibles sur demande:** 1.Vapofer/CSM, avec revêtement en hypalon® de couleur rouge, en accord à la norme NFT 47263 cat. II type 3 2.Selon la norme BS 5342. 3.Autres diamètres.

**DE**

## DE Schlauch für Dampf bei +210°C

**Normen:** EN ISO 6134/05 typ 2 Klasse B (Ω).

**Verwendung:** Sattdampfschlauch mit gewickelten Stahldrahteinlagen, entwickelt zum Einsatz in der Chemie-, Petrochemieindustrie und in vielen Industriebereichen bei einem Höchstbetriebsdruck von 18 bar, mit ölbeständiger Decke. Nicht geeignet für Dampfreiniger. Der Schlauch kann für Spitzen von überhitztem Dampf bei 230°C und 18 bar eingesetzt werden. Achtung: der überhitzte Dampf verkürzt die Schlauchlebensdauer. Für eine längere Standzeit bitte nach Gebrauch entleeren.

**Temperaturbereich:** -40°C bis +210°C.

### Aufbau

**Seele:** EPDM-Gummi, schwarz, glatt, beständig gegen Sattdampf.

**Einlagen:** Stahldraht-Cordgewebelagen gewickelt.

**Decke:** synthetischer Gummi, schwarz, glatt, (stoffgemustert), mikroperforiert gegen Deckenablösung mit exzellenter Beständigkeit gegen hohe Temperaturen, Witterung, Alterung und Öle.

**Kennzeichnung:** Eingepprägter Streifen: "IVG - EN ISO 6134:2005 - 2B - STEAM - 18 bar - 210°C - ID - Ω - Fertigungsquartal und -jahr".

**Außerdem lieferbar auf Anfrage:** 1.Vapofer/CSM, mit roter Hypalon®decke, nach Norm NFT 47263 Kat. II Typ 3 2.Auch nach Norm BS 5342 3.Andere Abmessungen.